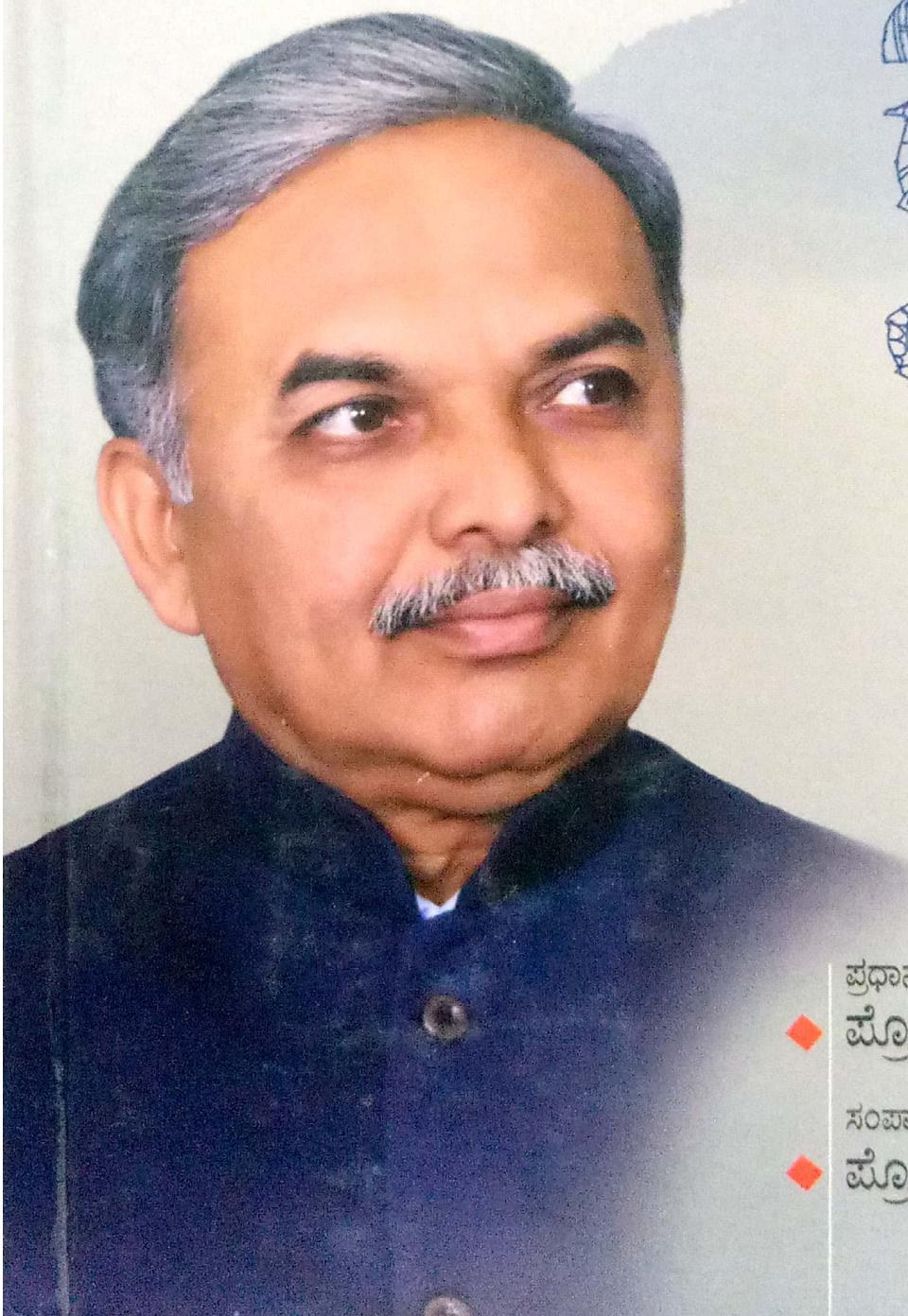
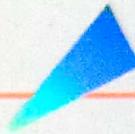


# ಕರ್ನಾರ್ಥ ಶ್ರೀಹಿನ್ನ

ಡಾ. ಎಸ್. ಟಿ. ಮೇರವಾಡೆ ಅವರ  
ಅಭಿನಂದನ ಗ್ರಂಥ



- ◆ ಪ್ರಧಾನ ಸಂಪಾದಕರು  
ಮೌ. ಟಿ. ವೀ. ಕಟ್ಟೇಮನಿ
- ◆ ಸಂಪಾದಕರು  
ಮೌ. ಬಿ. ಬಿ. ದೆಂಗನವರ

## ಹಿಂದಿ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಜಾನಪೀಠ ಮರಸ್ಕ್ತತರು: ಒಂದು ಅವೆಲೋಕನ

• ಡಾ. ತಿಪ್ಪೇಶ್ವಾಮಿ ಡಿ. ಎಸ್.

ಡಾ. ಎಸ್. ಟಿ. ಮೇರವಾಡೆ ಅವರು ಅಂತರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಮಟ್ಟದಲ್ಲಿ ತಮ್ಮನ್ನು ಗುರುತಿಸಿಕೊಂಡ ಹಿಂದಿ ಮತ್ತು ಕನ್ನಡದ ಬಬ್ಬ ಮಹತ್ವದ ಲೇಖಕರು. ಕವಿ, ಕಥಗಾರ, ವಿಮರ್ಶಕ, ಅನುವಾದಕ ಹಾಗೂ ವಾಗ್ವಿ ಹೀಗೆ ವಿವಿಧ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಅವರು ತಮ್ಮ ಸೃಜನತೀರ್ಥ ಪ್ರತಿಭೆಯನ್ನು ಪ್ರತಿಬಿಂಬಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಈ ಎಲ್ಲ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಅವರದು ಸಮಾನ ಪ್ರೀತಿ, ಸಮಾನ ಪರಿಶ್ರಮ ಇವರು ಸ್ವಪ್ರಯತ್ನದಿಂದ ಗಳಿಸಿದ ಜ್ಞಾನ ಅನುಭವ ಅನಂತ. ಅದರಿಂದ ಪಡೆದ ಪ್ರಸಿದ್ಧಿ ಏರಿದ ಎತ್ತರ ಅನ್ವಯ.

ಬಹುಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಭುತ್ವವನ್ನು ಸಾಧಿಸಿದ ಡಾ. ಎಸ್. ಟಿ. ಮೇರವಾಡೆ ಅವರು ಹಿಂದಿ, ಕನ್ನಡ, ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿನ ಉತ್ತಮ ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡಿ ತಮ್ಮ ಅನುಭವದ ದಿಗಂತವನ್ನು ವಿಸ್ತರಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ಅಧ್ಯಯನ ಹಾಗೂ ಬರವಣಿಗಳನ್ನು ತಮ್ಮ ಬದುಕಿನ ಬಹುಮುಖ್ಯ ಮಣಿಹವನಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡ ಅವರು ಅವುಗಳನ್ನು ಉಸಿರಾಡಿಸುವಷ್ಟೇ ಸಹಜ ಶ್ರೀಯೆಗಳಿಂದು ನಂಬಿ, ನಿರಂತರವಾಗಿ ನಡೆಸಿಕೊಂಡು ಬಂದಿದ್ದಾರೆ. ಅನೇಕ ದೇಶಗಳನ್ನು ಸುತ್ತಿದ್ದ, ಬೇರೆ ಬೇರೆ ದೇಶ ಭಾಷೆಗಳ ಕವಿ ಸಾಹಿತ್ಯಗಳನ್ನು ಸಂದರ್ಶಿಸಿದ, ಹಲವಾರು ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ, ಅಂತರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಕವಿಗೋಣ್ಯ, ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಮ್ಮೇಲನಗಳಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸಿದ ವಿಶೇಷತೆ ಇವರದು. ಬದುಕು-ದೇಶ-ಭಾಷೆ-ಕಲೆ-ಸಾಹಿತ್ಯ-ಸಭ್ಯತೆಗಳನ್ನು ಗಾಢವಾಗಿ ಪ್ರೀತಿಸುವ ಇವರು ಉನ್ನತ ಮಾನವ ಪ್ರೇಮಿಗಳು. ಇವರದು ಸದಾ ವಿಶ್ವಪ್ರೇಮ, ವಿಶ್ವಕಲ್ಯಾಣಕಾಗಿ ತುಡಿಯವ ಮನಸ್ಸು, ಸದಭಿರುಚಿ, ಸದ್ವಿಭಾರ, ಸದಾಚಾರ, ಸರಳತೆ, ಸಜ್ಜನಿಕೆಗಳಿಂಬ ಉನ್ನತ ಮೌಲ್ಯಗಳಿಂದ ಸಾಕಾರಗೊಂಡಿರುವ ಸುಸಂಸ್ಕೃತ ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವ. ಭಾಷ್ಯಕ್ತತೆ, ರಾಷ್ಟ್ರೀಯತೆ, ಮಾನವೀಯತೆಗಳಿಂದ ಸಮನ್ವಯಗೊಂಡಿರುವ

ಶ್ರೀಮಂತ-ಬಡವನ ಬದುಕು. ಈ ಪ್ರಜ್ಞೆ ಇವರ ಎಲ್ಲ ಕೃತಿಗಳಲ್ಲಿ ಜ್ಞಾಲಂತವಾಗಿ ಮಿಡಿಯತ್ತದೆ. ಈ ಉಜ್ಜಲ ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವದ ಸ್ವರ್ಥ ಇವರ ಎಲ್ಲ ಅಭಿವೃತ್ತಿಗಳಲ್ಲಿ ಎದ್ದು ಕಾಣುತ್ತದೆ. ಈ ಶ್ರೀಮಂತ-ಬಡತನ ಬದುಕಿನ ಮುದ್ರೆ ಇವರ ಎಲ್ಲ ರಚನೆಗಳ ಮೇಲೆ ಅಚ್ಚೊತ್ತಿದೆ. ಹೀಗಾಗೆ ಇವರ ಯಾವುದೇ ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಅವಲೋಕಿಸುವಾಗ ಈ ಹಿನ್ನಲೆ ಅನಿವಾರ್ಯವೆನಿಸುತ್ತದೆ.

ಡಾ. ಎಸ್. ಟಿ. ಮೇರವಾಡೆ ಅವರು ಇಪ್ಪತ್ತಕ್ಕೂ ಹೆಚ್ಚು ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಹಿಂದಿ-ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಪಂಚಕ್ಕೆ ಕೊಡುಗೆಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಸ್ವತಂತ್ರ ಹಾಗೂ ಅನುವಾದ ಕೃತಿಗಳು ಸಮಾವೇಶಗೊಂಡಿವೆ.

ಅನುವಾದ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಡಾ. ಎಸ್. ಟಿ. ಮೇರವಾಡೆ ಅವರದು ಎದ್ದು ಕಾಣುವ ಹೆಸರು. ಹಿಂದಿ ಭಾಷೆಯಿಂದ ಶ್ರೀಷ್ಟ ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ಅನುವಾದಿಸಿ ಕೊಟ್ಟವರು ಇನ್ನು ವಿರಳ. ಅನುವಾದಕನಲ್ಲಿರಬೇಕಾದ ಉಭಯ ಭಾಷಾ ಪ್ರಭುತ್ವ ಉಭಯ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳ ಅರಿವು, ಮೂಲ ಲೇಖಕನ ಮನಸ್ಸನ್ನು ಹೊಕ್ಕು ನೋಡುವ ಸೂಕ್ತದೃಷ್ಟಿ. ಮೂಲಕೃತಿಯ ಆಶಯಕ್ಕೆ ಚ್ಯಾತಿಬರದಂತೆ ನೋಡಿಕೊಳ್ಳುವ ಜಾಣ್ಣ - ಈ ಎಲ್ಲ ಅಗತ್ಯಗಳನ್ನು ಕರಗತ ಮಾಡಿಕೊಂಡ ಡಾ. ಎಸ್. ಟಿ. ಮೇರವಾಡೆ ಅವರು ಅನೇಕ ಕವಿತೆ, ಕಥೆ, ನಾಟಕ, ಹಿಂದಿ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಜ್ಞಾನಪೀಠ ಮರಸ್ಕುತೆರನ್ನು ಹಿಂದಿ ಭಾಷೆಯಿಂದ ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ಅನುವಾದಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ವಿನಮ್ಮತೆಯ ಬರಹಗಾರರಾದ ಡಾ. ಎಸ್. ಟಿ. ಮೇರವಾಡೆಯವರು ಈಗಾಗಲೇ ಸಾಕಷ್ಟು ಅನುವಾದ ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಹೊರ ತಂದಿದ್ದಾರೆ. ಇದೊಂದು ಹೊಸ ಪ್ರಯೋಗ ಹಿಂದಿ ಜ್ಞಾನಪೀಠ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಪಡೆದ ಕವಿಗಳನ್ನು ಅವರ ಜೀವನ, ಸಾಧನೆ ಕೃತಿಗಳ ಕುರಿತಾದ ಪರಿಚಯವನ್ನೊಳಗೊಂಡ ಅಧ್ಯಯನ ಮೊಣಿ, ಜೀಚಿತ್ಯಮೊಣಿವಾದ ಬರಹದೊಂದಿಗೆ ಕೃತಿ ಮೂಡಿ ಬಂದಿರುವುದು. ಹಿಂದಿ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕೃಷಿಗ್ರಿದು ಭಾರತವನ್ನು ಪ್ರಸಿದ್ಧಿಗೊಳಿಸಿದ ಆ ಮುಖೇನ ತಾವು ಪ್ರಸಿದ್ಧಿಗೇರಿದ ಹನ್ಮೂಳಂದು ಜನ ಜ್ಞಾನಪೀಠ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಪಡೆದ ಹಿಂದಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಮಹಾನ್ ಬರಹಗಾರರನ್ನು ಕನ್ನಡದ ಓದುಗರಿಗೆ ಅರ್ಥಮೊಣಿವಾಗಿ ಪರಿಚಯಿಸಿರುವ ಲೇಖಕರ ಉದಾತ್ತ ಉದ್ದೇಶ ಸಂಮೊಣಿವಾಗಿ ಫಲಕೊಟ್ಟಿದೆ. ಡಾ. ಎಸ್. ಟಿ. ಮೇರವಾಡೆಯವರು ಹಿಂದಿ ಪ್ರಾರ್ಥಾಪಕರು ಆದರೆ ಇವರ ಮಾತ್ರಭಾಷೆ ಕನ್ನಡ. ಈ ಎರಡು ಭಾಷೆಗಳ ಮೇಲೆ ತಮ್ಮದೇ ಆದ ಹಿಡಿತವನ್ನು ಸಾಧಿಸಿ, ಓದು, ಅಧ್ಯಾಪನ ಶೈಲಿಯನ್ನು ವಿಭಿನ್ನವಾಗಿ ರೂಡಿಸಿಕೊಂಡಿರುವರು.

ಅಧ್ಯಯನದ ಹರವು ವಿಸ್ತಾರಗೊಳ್ಳುತ್ತಾ ಹೋದ ಹಾಗೆ ಹೊಸ-ಹೊಸ ವಿಚಾರ, ಚರ್ಚೆ, ಚಿಂತನೆಗಳನ್ನು ತಮ್ಮ ಬರವಣಿಗೆಯಲ್ಲಿ ರೂಡಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ಹಾಗಾಗೆ ಇಲ್ಲಿಯ ಹನ್ನೊಂದು ಜನರ ಪರಿಚಯವನ್ನು ಅಲೋಚನಾತ್ಮಕ ಹೊಳಹುಗಳೊಂದಿಗೆ ನಿರೂಪಿಸಿರುವರು. ಅವರ ಸೂಳ ವಿವೇಚನೆ ಈ ಪ್ರಭಂಧದ ಉದ್ದೇಶ.

ಆಧುನಿಕ ಯುಗದಲ್ಲಿ ಸಾಮಾಜಿಕ, ದಾರ್ಶನಿಕ ಹಾಗೂ ರಾಜನೀತಿಕ ಮಾನ್ಯತೆಗಳು ವಿಶ್ವವನ್ನು ಎಚ್ಚರಿಸಿದವು. ಹಾಗೆಯೇ ಹಿಂದಿ ಭಾಷೆಯ ಕವಿಗಳು ಭಾರತೀಯ ದಾರ್ಶನಿಕ ಮಾನ್ಯತೆಗಳಿಂದ ಪ್ರಭಾವಿತಗೊಂಡು ಸರ್ವಾತ್ಮಕವಾದ, ಅದ್ವೈತವಾದ, ಸರ್ವಚೇತನಾವಾದ ಹಾಗೂ ಅಂತರ್ ಚೇತನಾವಾದಗಳ ಕಡೆಗೆ ಹೆಚ್ಚೆ ಹಾಕಿದರು. ಜೊತೆಗೆ ಭೌತಿಕ ದರ್ಶನದ ಮಾನ್ಯತೆಗಳ ಆಧಾರದ ಮೇಲೆ ಸಮಾಜವಾದ ಮತ್ತು ಸಾಮ್ಯವಾದದ ಪ್ರಭಾವಕ್ಕೆ ಒಳಗಾದರು. ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ ಆಧುನಿಕ ಯುಗದಲ್ಲಿ ಮಾನವತಾವಾದದ ದ್ವಿನಿ ಎಲ್ಲಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಪ್ರವಿರಗೊಂಡಿತು. ಈ ಎಲ್ಲ ದಾರ್ಶನಿಕ ಮಾನ್ಯತೆಗಳು ಕಾವ್ಯದ ಮುಖಾಂತರ ಹೋರತರುವ ಪ್ರಯತ್ನವನ್ನು ಬಹಳಷ್ಟು ಕವಿಗಳು ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಆಧುನಿಕ ಯುಗದ ಕವಿಗಳಲ್ಲಿ ಕವಿವರ್ಯ ಸುಮಿತ್ರಾನಂದ ಪಂತರು ಈ ಎಲ್ಲ ದಾರ್ಶನಿಕ ವಿಚಾರಗಳನ್ನು ತಮ್ಮ ಸುಂದರ ಕಲ್ಪನೆ ಹಾಗೂ ಸುಕುಮಾರ ಭಾವನೆಗಳಿಂದ ಅಭಿವೃದ್ಧಪಡಿಸಿದ್ದು, ಹಿಂದಿ ಆಧುನಿಕ ಕಾವ್ಯವನ್ನು ಧನ್ಯಗೊಳಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಅದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಕವಿ ಸುಮಿತ್ರಾನಂದನ ಪಂತರಿಗೆ ಆಧುನಿಕ ಯುಗದ ಪ್ರತಿನಿಧಿಕ ಕವಿ ಎಂದು ಕರೆಯುತ್ತಾರೆ.

ಇವರ ಸಾಹಿತ್ಯ-ಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ ಕಾವ್ಯದ ಪ್ರಮುಖ ನಾಲ್ಕು ತತ್ವಗಳನ್ನು ಕಾಣುತ್ತೇವೆ. ರಾಗ-ತತ್ವ ಕಲ್ಪನಾ-ತತ್ವ, ಬುದ್ಧಿ-ತತ್ವ ಮತ್ತು ಶೈಲಿ-ತತ್ವ ಇವುಗಳಲ್ಲಿ ಕಲ್ಪನೆಯ ತತ್ವಕ್ಕೆ ತುಂಬಾ ಮಹತ್ವವಿದೆ. ಕಾರಣ ಕಲ್ಪನೆಯಲ್ಲಿ ಅದ್ಭುತ ಶಕ್ತಿ ಇದೆ. ಅದರಿಂದಲೇ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ಹಾಗೂ ಅಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ಜೀವನ ಮತ್ತು ಜಗತ್ತಿನ ಮಾನಸಿಕ ಚಿತ್ರವನ್ನು ಚಿತ್ರಿಸಬಹುದು. ಈ ಕಲ್ಪನೆ ಕಲ್ಪವ್ಯಕ್ತಿದಂತೆ ಮಾನವನ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ಬಿಂಬಿಸುವಲ್ಲಿ ಕವಿಗೆ ತನ್ನ ರಚನೆಯಲ್ಲಿ ಜೀವ ತುಂಬುವ ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತದೆ. ಆಚಾರ್ಯ ರಾಮಚಂದ್ರ ಶುಕ್ಲರು ಕಲ್ಪನೆ ಒಂದು ತರಹದ ಭಾವನೆ ಎಂದಿದ್ದಾರೆ. ಕವಿಯ ಕಲ್ಪನೆ ಎಷ್ಟು ಎತ್ತರಕ್ಕೆ ತಲುಪುವುದೋ ಅಷ್ಟು ಅವರ ರಚನೆ ಮಾರ್ಪಿಕವಾಗುತ್ತದೆ. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ ಕಲ್ಪನೆಗೆ ಮಹತ್ವದ ಸಾಫನವಿದೆ. ಕಲ್ಪನೆಯಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಪ್ರಕಾರಗಳಿವೆ. ಕ್ಷಿಷ್ಟ ಕಲ್ಪನೆ, ದೂರದೃಷ್ಟಿಯ ಕಲ್ಪನೆ, ರಂಗಿನ ಕಲ್ಪನೆ, ಮಧುರ ಕಲ್ಪನೆ, ಹೋಮುಲ ಕಲ್ಪನೆ ಮುಂತಾದವುಗಳನ್ನು ಮೇರವಾಡೆಯವರು ಗುರುತಿಸುವರು.

ಆಧುನಿಕ ಯುಗದ ಹಿಂದಿ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಯೋಕಪ್ರಿಯ ಕವಿಗಳಲ್ಲಿ ಹೊಸ ವಿಚಾರದ ಚಿಂತಕ ರಾಮಧಾರಿಸಿಂಹ ದಿನಕರ ಅವರು ಒಬ್ಬರು. ಅವರು ದೇಶ - ವಿದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಸಿದ್ಧರಾದವರು. ಭಾರತೀಯ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಪ್ರತಿನಿಧಿ ಕವಿ ಎಂದು ಗುರುತಿಸಿದ್ದರೂ ರಾಷ್ಟ್ರಪ್ರೇಮ ಅವರ ಬದುಕಿನ ಒಂದು ಮುಖ. ಅದರೊಂದಿಗೆ ಮತ್ತೊಂದು ಮಹತ್ವಮಾಣ ಅಂಗವೆಂದರೆ ಅವರ ಮಾನವ ಪ್ರೇಮ. ದಿನಕರ ಅವರು ಗಡ್ಡ ಪದ್ಯಗಳೆರಡರಲ್ಲಿ ತಮ್ಮನ್ನು ಸಮರ್ಪಿಸಿದ್ದರೂ ಈ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಕಾರಗಳು ಶ್ರೀಮಂತವಾದುದಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ ಅವರೂ ಸಹ ಶ್ರೀಮಂತರಾಗಿದ್ದಾರೆ. ಪ್ರಾಣಭಂಗದಿಂದ ಹಾರೇ-ಸೇ-ಹರಿನಾಮ್ ವರಗೆ ಐವತ್ತಕ್ಕೂ ಹೆಚ್ಚು ಕೃತಿಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿ ಹಿಂದಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಮೃದ್ಧಗೊಳಿಸಿದ್ದಾರೆ. ರಸವಮತಿ, ನೀಲ್ ಕುಸುಮ, ಮಿಟ್ಟಿ ಕೇ ಓರ್ ಧರ್ಮ. ನೈತಿಕತಾ ಜೋರ್ ವಿಜ್ಞಾನ, ಕಾವ್ಯ ಕೇ ಭೂಮಿಕಾ ಹಾಗೂ ಪಂತ ಪ್ರಸಾದ ನಿರಾಲಾ ಹೀಗೆ ಅನೇಕ ಕೃತಿಗಳಿಂದ ಅವರ ಸಾಹಿತ್ಯದ ವೈಕಿಂತ್ಯ ಪರವರ್ತಿತಾರ್ಥಕಾರವಾಗಿದೆ.

ರಾಮಧಾರಿಸಿಂಹ ದಿನಕರ ಅವರ ಶ್ರೇಷ್ಠಕೃತಿ 'ಉವರ್ತಿ'. ಈ ಮಹಾಕಾವ್ಯಕ್ಕೆ ಇಟಿ ರ ಜ್ಞಾನಪೀಠ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಲಭಿಸಿದೆ. ಆಧುನಿಕ ಹಿಂದಿ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಇದೊಂದು ಮೇರು ಕೃತಿ. ಮಾರೂರವ, ಉವರ್ತಿ, ಜಾತೀನರಿ, ಸಹಜನ್ಯ, ರಂಭಾ, ಮೇನಕಾ, ಚಿತ್ರಲೇಶಿ, ಸುಕನ್ಯಾ ಹಾಗೂ ಆಯು ಮಹಾಕಾವ್ಯದ ಮುಖ್ಯ ಪಾಠಗಳು. ಉವರ್ತಿ ಹಾಗೂ ಪುರೂರವ ಅವರ ಹಳೆಯ ಪೌರಾಣಿಕ ಕತೆಯನ್ನು ಆಧುನಿಕ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಹೊಸ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ದಿನಕರ ಅವರು ಚಿತ್ರಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಈ ಕಾವ್ಯದ ಶೈಲಿ ಸಂಗೀತಾತ್ಮಕವಾಗಿದೆ ಎಂದು ಮೇರವಾಡೆಯವರು ಚಿತ್ರಿಸುವರು.

ಹಿಂದಿಯ ಆಧುನಿಕ ಕಾವ್ಯದ ಪ್ರಯೋಗಶಿಲೆ 'ಹೊಸ ಕವಿತೆ' ಯಿಂದ ಹಿಂದಿ ಕಾವ್ಯ ಓದುಗನ ಮಾನಸದಲ್ಲಿ ಅದ್ಭುತ ಬದಲಾವಣೆ ಬಂದಿದೆ. ಈ ಕಾವ್ಯಧಾರೆಗೆ ಎಷ್ಟೋ ಕವಿಗಳು ಪ್ರವಾಹಿತಗೊಳಿಸಿ ಅದಕ್ಕೊಂದು ಹೊಸ ನೆಲೆ ಕೊಟ್ಟವರೆಂದರೆ ಸಪ್ತಕ ಕವಿಗಳು. ಅದರಲ್ಲಿ ಮೊಟ್ಟ ಮೊದಲನೆಯ ಸ್ಥಾನ ಕವಿ ಸಚ್ಚಿದಾನಂದ ಹೀರಾನಂದ ವಾತ್ಸಲ್ಯಾಯಾರ 'ಅಜ್ಞೇಯ' ಒಂದು ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಹೊಸ ಕವಿತೆಯ ಜನಕನೆಂದು ಕರೆಯುವರು. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಅವರಿಗೆ ಹೊಸ ಕವಿತೆಯ ಪ್ರತಿನಿಧಿ ಕವಿಯ ಸ್ಥಾನವೂ ದೊರಕಿದೆ.

ಹಿಂದಿ ಕಾವ್ಯ ಕ್ಷೇತ್ರದ ದ್ವಿವೇದಿಯುಗವು ಉಪದೇಶಾತ್ಮಕ ಮತ್ತು ನೈತಿಕ ಪ್ರಧಾನ ಕವಿತೆಗಳ ವಿರೋಧ ವೈಕಿಂತ್ಯವಾಗಿತ್ತು ಈ ಯುಗದ ಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ ರಹಸ್ಯಮಯ

ಭಾವನೆಗಳು, ಪತೀಕಾರಾತ್ಮಕ ಪ್ರಯೋಗಗಳು, ಚಿತ್ರಮಯ ಭಾಷೆ, ಮಥುರ ಕಲ್ಪನೆ, ದ್ವಾನ್ಯಾತ್ಮಕವಾದ ಉಪಚಾರ, ವಕ್ತತೆ, ಸಹಾನುಭೂತಿಯ ಸಂಪೇದನೆಗಳು, ಪ್ರಕೃತಿಯ ರಮಣೀಯ ಚಿತ್ರಗಳು ಮುಂತಾದವುಗಳು ಪ್ರಧಾನ್ಯತೆಯನ್ನು ಕಾಣಬಹುದು. ಈ ದ್ವಾನ್ಯಾದಿಯಗಳ ಕವಿತೆಗಳಲ್ಲಿ ಸಾಕಷ್ಟು ನೈತಿಕ ಮೌಲ್ಯಗಳು, ಸಾಮಾಜಿಕ ಸುಧಾರಣೆಯ ಕುರಿತಾದ ಉಪದೇಶಗಳು, ಮಾನವೀಯತೆಯಂತಹ ಸಂದೇಶವನ್ನು ಸಾರಿದ್ದರು.. ಜಾತ್ಯತೀತ ಮನೋಭಾವ, ಧಾರ್ಮಿಕ ಪರಂಪರೆ, ಸಂಪ್ರದಾಯಗಳು ಸಾರ್ವಕಾಲಿಕವಾದ ಮತ್ತು ಸಕಾರಾತ್ಮಕವಾದ ಭಾವನೆಯೊಂದಿಗೆ ಪ್ರಸಾರಗೊಳಿಸುವ ಸರ್ವಚೇತನ ಇದರದಾಗಿತ್ತು.

‘ಮೀರಾ’ ಎಂದೇ ಖ್ಯಾತಿವೆತ್ತ ಜ್ಞಾನಪೀಠ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಮರಸ್ಕುತ್ತಿರುವ ಮಹಾದೇವ ವರ್ಮಾ ಹಿಂದಿ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಕವಯತ್ರಿ ಹಾಗೂ ಅಪ್ರತಿಮ ಪದ್ಯ ಹಾಗೂ ಗದ್ಯ ಎರಡರಲ್ಲಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಬೆಳವಣಿಗೆಯಿಂದ ಹೊರಬಂದಿವೆ. ತಮ್ಮ ಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ ಭಾಯಾವಾದ ಹಾಗೂ ರಹಸ್ಯವಾದ ಎರಡೂ ಭಾವನೆಗಳಿಂದ ಕೂಡಿದ ಗೀತೆಗಳಲ್ಲಿ ವ್ಯೇಯಕಿಕ ಭಾವನೆ ಹಾಗೂ ವೇದನೆಗಳನ್ನು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಲೇಖಿಕಿಯ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಅವರ ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವದ ಬೇರೆ ರೂಪ ಕಂಡು ಬರುವುದು. ಹಿಂದಿ ಗದ್ಯದ ವಿಕಾಸ ಯಾತ್ರೆಯಲ್ಲಿ ಮಹಾದೇವ ವರ್ಮಾ ಅವರ ಸಾಫನ ಅಗ್ರಗಣ್ಯವಾಗಿದೆ. ಹಿಂದಿ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಮಹತ್ಪೂರ್ಣ ಪ್ರಕಾರವಾದ ಸ್ತುತಿಯಿಂದ ಹಿಂದಿ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಇತಿಹಾಸಕ್ಕೆ ಗೌರವ ತಂದುಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ಇವರ ಗದ್ಯ ಸಾಹಿತ್ಯವು ಯಾವುದೇ ವಿಶೇಷ ಅಥವಾ ಕ್ಷೇತ್ರಕ್ಕೆ ಸೀಮಿತಗೊಳಿಸಿದ್ದ ಸಂಸ್ಕೃತ, ದೇಶ, ಭಾಷೆ, ಸಾಹಿತ್ಯ, ಸಮಾಜ, ಸ್ತ್ರೀ-ಜೀವನ, ರಾಷ್ಟ್ರೀಯತೆ ಎಲ್ಲವನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿದೆ ಎಂದು ಮೇರವಾಡೆ ಅವರು ಗುರುತಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಬಹುಮುಖ ಪ್ರತಿಭೆಯ ನರೇಶ ಮೇಹತಾ ಅವರು ಅಪ್ಪಣಿ ಗಾಂಧಿವಾದಿಗಳು. ಕ್ರಾಂತಿಕಾರಿಗಳು ಹಾಗೂ ಸಂಗೀತ ಪ್ರೇಮಿಗಳೂ ಆಗಿದ್ದಾರು. ಜ್ಯೋತಿಷ್ಯ ಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ ನಂಬಿಕೆ ಇದ್ದ ಅವರು ಎಲೆ-ಅಡಿಕೆ ಮತ್ತು ತಂಬಾಕು ಪ್ರಿಯರಾಗಿದ್ದಾರು. ಅಜ್ಞೀಯ ಅವರ ಎರಡನೆಯ ಚರಣದ ಕವಿಗಳಾಗಿದ್ದಾರು. ಕಾದಂಬರಿಕಾರ, ಕಥೆಗಾರ, ನಾಟಕಕಾರ, ವಿಮರ್ಶಕ, ಸಂಪಾದಕ, ಕವಿ, ಲೇಖಿಕ, ಶಿಲ್ಪಿ, ಶ್ರಮಿಕ ಹೀಗೆ ಬಹುಮುಖ ಪ್ರತಿಭೆ ಆಗಿರುವದಲ್ಲದೇ ಮತ್ತು ಮೌಲಾ ಅಂತಾ ಪ್ರಸಿದ್ಧಿಯನ್ನು ಪಡೆದಿದ್ದಾರೆ.

ನರೇಶ ಮೇಹತಾ ಅವರ ಏಳು ಕಾದಂಬರಿಗಳು ಪ್ರಕಾಶಗೊಂಡಿದ್ದ ಅವೆಲ್ಲವು ಸಾಮಾಜಿಕ ಕಾದಂಬರಿಗಳಾಗಿವೆ. ಅವರ ಜೀವನ ದೃಷ್ಟಿ ಮಾನವತಾವಾದಿಯಾಗಿದ್ದು

ಅವರ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಮಾನವೀಯತೆಯ ಕ್ಷೇತ್ರ ಬಹಳ ಸುಂದರವಾಗಿ ಚಿತ್ರಣಗೊಂಡಿದೆ. ಮಹಿಳೆಯರ ಸಮಸ್ಯೆಗಳಲ್ಲಿ ಅವರ ಎಲ್ಲ ಕಾದಂಬರಿಗಳು ಬೆಳಕು ಚೆಲ್ಲಿವೆ. ‘ಡೂಬತೆ ಮಸ್ತಾಲ’ ಕಾದಂಬರಿಯಲ್ಲಿ ಮಧ್ಯಮ ವರ್ಗದ ಕುಟುಂಬದ ನಾಯಕ ‘ರಂಜನಾ’ ಇ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಬಂದು ಹೋಗುವ ಅನೇಕ ಪುರುಷರಲ್ಲಿ ಯಾರೊಬ್ಬರು ಅವಶನ್ನ ಅಧ್ಯೇಸಿಕೊಳ್ಳುವುದಿಲ್ಲ. ಪುರುಷನ ಕರೋರಕ್ಕೆ ಬೇಸತ್ತು ಆತ್ಮಹತ್ಯೆಗೆ ಶರಣ ಹೋಗುತ್ತಾಳೆ. ‘ಧೂಮಕೇತು: ಏಕ ಶೃಂತಿ’ ಕಾದಂಬರಿಯಲ್ಲಿ ಮಾತೃಹೀನ ಬಾಲಕ ‘ಉದಯನ್’ನ ಮಾನಸಿಕ ವಿಕಾಸದ ಮನೋವೈಜ್ಞಾನಿಕ ವಿಶ್ಲೇಷಣೆ ಮಾಡಲಾಗಿದೆ. ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಸಣ್ಣ ಮಟ್ಟ ಘಟನೆಗಳು ಬಾಲಕನ ಮೇಲೆ ಯಾವ ರೀತಿಯಾಗಿ ಪ್ರಭಾವಿತಗೊಳ್ಳುತ್ತವೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಅತೀ ಸೂಕ್ಷ್ಮವಾಗಿ ಮೇರೆವಾಡೆ ಅವರು ಚಿತ್ರಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ನಿರ್ಮಲ ವರ್ಮಾ ಅವರು ತಮ್ಮ ಹೆಸರಿಗೆ ತಕ್ಕಂತೆ ನಿರ್ಮಲ ವ್ಯಕ್ತಿಪ್ರಾಣಿಯಾಗಿದ್ದರು. ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯೋತ್ತರ ಹಿಂದಿ ಕಥಾ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಪ್ರಮುಖ ಲೇಖಕರಾದ ಅವರು ಮಧ್ಯಯುಗದ ಪರಂಪರೆಯನ್ನು ಆಧುನಿಕ ಯುಗದ ಅಸ್ತಿತ್ವ ಚೇತನಕ್ಕೆ ಜೋಡಿಸುವ ಕಥೆಗಾರರಾಗಿದ್ದರು. ಹಿಂದಿ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಅವರ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಪುರಿತು ಬಹಳಷ್ಟು ಸಂಶೋಧನೆಯ ಕಾರ್ಯಗಳಾಗಿವೆ.

ನಿರ್ಮಲಜಿ ಅವರು ಕೇವಲ ಲೇಖಕರಾಗದೆ ಸಂಗೀತ, ಚಿತ್ರಕಲೆ ಹಾಗೂ ಚಲನಚಿತ್ರಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಆಸಕ್ತರಾಗಿದ್ದರು. ಅವರ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಕತೆ ‘ಮಾಯಾದರ್ಶಣ’ ಚಲನಚಿತ್ರವಾಗಿ ೧೯೭೨ ರಲ್ಲಿ ಅತ್ಯುತ್ತಮ ಚಲನಚಿತ್ರವೆಂದು ಪುರಸ್ಕಾರ ಪಡೆಯಿತು. ಅವರು ಕೇವಲ ಕಥೆಗಾರರಾಗದೆ ಒಬ್ಬ ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ಚಿಂತಕರೂ ಆಗಿದ್ದರು. ಭಾರತೀಯ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಮತ್ತು ಜೀವನ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ಅತ್ಯಂತ ಪ್ರಭಾವಮಾಣ ಮತ್ತು ಮನಮೋಹಕವಾಗಿ ತಮ್ಮ ಕೃತಿಗಳಲ್ಲಿ ಚಿತ್ರಿಸುವುದರೂಂದಿಗೆ ಆಧುನಿಕ ಭಾರತದ ಮಾನವನ ಅನುಭವ ಮತ್ತು ಆತನ ಸಮಸ್ಯೆಗಳನ್ನು ಸಹ ವಿವರಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಗಂಭೀರ ಚಿಂತನೆ ಕಲಾತ್ಮಕ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ, ಸಮಾಜ ಹಾಗೂ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ಗೌರವಿಸುತ್ತಿದ್ದ ನಿರ್ಮಲಜಿ ಒಬ್ಬ ಅಪ್ರತಿಮ ಸಾಹಿತ್ಯಕಾರರಾಗಿದ್ದರು ಎಂದು ಎಸ್. ಟಿ. ಮೇರೆವಾಡೆ ಅವರು ಗುರುತಿಸುವರು.

೨೦೦೯ ರಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯ ಜಾಣಪಿತೇಶ ಪ್ರಶಸ್ತಿಯು ಕುಂವರ ನಾರಾಯಣ ಅವರಿಗೆ ಅವರ ಸಮಗ್ರ ಸಾಹಿತ್ಯಕ್ಕೆ ಕೊಡಲಾಗಿದೆ. ಕುಂವರ ನಾರಾಯಣ ಅವರ ಸೃಜನಶೀಲತೆಯು ವಾಸ್ತವಿಕ ಹಾಗೂ ಸಹಜವಾದ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಗೀತ ಕಾವ್ಯದ

ಮೂಲಕ ಪ್ರಕಟವಾಗಿದೆ. ಅವರ ಹೋಸ ಕಾವ್ಯದ ಮೂರನೆಯ ಚರಣದ ಪ್ರಮುಖ ಕವಿಗಳಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬರು. ಪ್ರಗತಿ ಪಥದ ಕರೆಗೆ ಅವರ ಒಲವು ಹೆಚ್ಚಿತ್ತು ಎಂದು ಲೇಖಿಕರು ತಿಳಿಸುವರು.

ಹಿಂದಿ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಸುಪ್ರಸಿದ್ಧ ವ್ಯಂಗ್ಯಕಾರ, ಕಾದಂಬರಿಕಾರ ಹಾಗೂ ಕಥೆಗಾರರಾದ ಶ್ರೀಲಾಲ ಶ್ರೀಲಾಲ ಅವರಿಗೆ ೨೦೦೯ ಸಮಗ್ರ ಸಾಹಿತ್ಯಕ್ಕಾಗಿ ಜಾನಪೀಠ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಪಡೆದುಕೊಂಡರು. ಇವರ ಎರಡು ಜೀವನ ಚರಿತ್ರೆಗಳು ಹೊರಬಂದಿವೆ. ಒಂದು ಭಗವತಿಚರಣ ವರ್ಮ, ಇನ್ನೊಂದು ಅಮೃತಲಾಲ ನಾಗರ, ಭಗವತಿ ಚರಣ ವರ್ಮಾ ಅವರು ಆಧುನಿಕ ಹಿಂದಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಶೈಷ್ವ ಸಾಹಿತ್ಯಕಾರರು ಕಥೆ, ಕಾದಂಬರಿ, ಕಾವ್ಯ, ನಾಟಕ, ನಿಬಂಧ ಹಾಗೂ ಹಾಸ್ಯ-ವ್ಯಂಗ್ಯ ಲೇಖನಗಳಿಂದ ಅವರು ಹಿಂದಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಶ್ರೀಮಂತಗೋಳಿಸಿದ್ದಾರೆ. ವರ್ಮಾ ಅವರ ಏದು ದಶಕಗಳ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸೇವೆಯನ್ನು ಶ್ರೀಲಾಲಿ ಅವರು ಬಹು ಸುಂದರವಾಗಿ ವಿವರಿಸಿದ್ದಾರೆ ಎಂದು ಎಸ್. ಟಿ. ಮೇರೆವಾಡೆ ಅವರು ತಮ್ಮ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಅಮರಕಾಂತ ಒಬ್ಬ ಪ್ರಗತಿಶೀಲ ಸಾಹಿತ್ಯಕಾರರು ಹಿಂದಿ ಕಥಾ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಅನೇಕ ಸಾಹಿತ್ಯಕಾರರಲ್ಲಿ ಪ್ರೇಮಚಂದರ ಸಮೀಪದ ಸಾಹಿತ್ಯಕಾರ ಅಮರಕಾಂತ ಅಂತಾ ಹೇಳಬಹುದು. ಸರಳ ಸ್ವಭಾವ, ಸಾಧಾರಣ ಜೀವನ ಶೈಲಿ, ಸ್ವಷ್ಟತೆ, ಸೂಕ್ಷ್ಮ ಸ್ವಭಾವ ಇವರಲ್ಲಿಯ ಗುಣಗಳನ್ನು ಅವರ ಕಥಾ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಕಾಣುತ್ತೇವೆ. ಮಾನವೀಯ ಸಂವೇದನೆ, ಜೀವನದ ವಾಸ್ತವಿಕತೆ, ಪ್ರಯತ್ನ ಮತ್ತು ಸಂಕಲ್ಪ ಅವರ ಪಾತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ತುಂಬಿಕೊಂಡಿವೆ. ಅಮರಕಾಂತರು ವ್ಯಂಗ್ಯ ಶೈಲಿಯಲ್ಲಿ ಆಧುನಿಕ ಮಾನವನ ಕ್ಷೋರ ನೀತಿಯನ್ನು ಬಹು ಸುಂದರವಾಗಿ ಚಿತ್ರಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಅಮರಕಾಂತರ ‘ದೂಪಹರ ಕಾ ಭೋಜನ’ ನಿಮ್ಮ ಮಧ್ಯಮ ವರ್ಗದ ಪರಿವಾರದ ಆಸೆ ಮತ್ತು ಅಸಮಧಿಕತೆಯನ್ನು ಸ್ವಷ್ಟಪಡಿಸುವ ಕಥೆ ಅವರ ಬಹಳಷ್ಟು ಕಥೆಗಳು ಸಾಮಾನ್ಯ ಜನ-ಜೀವನದ ಬದುಕನ್ನು ತೋರುತ್ತವೆ. ಪ್ರತಿದಿನ ನಡೆಯುವ ಸಣ್ಣಪುಟ್ಟ ಘಟನೆಗಳ ಜೊತೆಗೆ ಜೀವನ ಸಂಘರ್ಷವನ್ನು ನಿರೂಪಿಸಲಾಗಿದೆ. ಬಡತನ, ಆಧಿಕ ವಿಷಮತೆ, ಜೀವನಾನುಭವ ಕಥೆಯ ಮುಖ್ಯ ಅಂಶಗಳಿಗೆ ಎಂದು ಮೇರೆವಾಡೆ ಅವರು ಚಿತ್ರಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಕೇದಾರನಾಥ ಸಿಂಹ ಅವರು ಸಮಕಾಲೀನ ಕವಿಗಳಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬ ಸಶಕ್ತ ಕವಿಗಳು. ಗ್ರಾಮೀಣ ಸೋಗಡು ಅವರ ಕವಿತೆಗಳ ಜೀವನಾಡಿ ಮುಕ್ತಭಂದಗಳ ಜೊತೆಗೆ ಲೋಕ ಗೀತೆಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿರುವ ಕೇದಾರನಾಥ ಅವರ ಗೀತೆಗಳಲ್ಲಿ ಸಹಜತೆ,

ತಾಜಾತನ, ಲಯದ ಜೊತೆಗೆ ಗ್ರಾಮೀಣ ವೈಭವದ ಸಿರಿಯನ್ನು ಕಾಣುತ್ತೇವೆ. ಪ್ರಗತಿವಾದಿ ಕವಿಗಳಾದ ನಾಗಾಜುನ, ತ್ರಿಲೋಚನ ಮತ್ತು ಕೇದಾರನಾಥ ಅಗರವಾಲರ ರಚನೆಯಂತೆ ಇವರ ಬರವಣಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಸಾಮಾನ್ಯ ಜೀವನದ ವೇದನೆ ತುಂಬಿಕೊಂಡಿದೆ. ೨೦೧೩ ರಲ್ಲಿ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಸರ್ವೋಚ್ಛ ಮರಸ್ಯಾರವಾದ ಜ್ಞಾನಪೀಠ ಮರಸ್ಯಾರ ದೊರೆತದ್ದು ಹೆಮ್ಮೆಯ ಸಂಗತಿಯಾಗಿದೆ.

ಸಮಕಾಲೀನ ಹಿಂದಿ ಬರವಣಿಗೆಯ ಶೈಲಿ, ರೂಪ, ತಂತ್ರ, ವಸ್ತುವಿನ್ಯಾಸ, ಕಥೆ, ಕಾವ್ಯ, ಪ್ರಬಂಧ, ಕಾಬಂದರಿಗಳಂಥ ಪ್ರಮುಖ ಪ್ರಕಾರಗಳಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿಕೊಂಡ ಕೃತಿಗಳಲ್ಲಿ ಸರ್ವಕಾಲಿಕ ಮೌಲ್ಯಗಳ ಹೇಣಿಕೆ, ಸಮಾಜವನ್ನು ಸರಿಪಡಿಸುವ ಕನಸು, ಮನಸ್ಸುಗಳನ್ನು ಶುದ್ಧಿಕರಿಸುವ, ನೈತಿಕತೆಯ ಓರೆಕೋರೆ ಸರಿಪಡಿಸುವ ತತ್ವಜ್ಞಾನ, ಅಭಿಮಾನ, ಸ್ವಾಭಿಮಾನ, ಭಕ್ತಿ, ದೇಶಭಕ್ತಿಯನ್ನು ಯುವ ಜನಾಂಗಕ್ಕೆ ತಿಳಿಸುವದು ಜೊತೆಗೆ ತರಬೇತಿಯ ಮಾಹಿತಿ ಹೀಗೆ ಈ ನಿಟ್ಟಿನ ಕನಸುಗಳನ್ನು ಬರವಣಿಗೆಯಲ್ಲಿ ತುಂಬಿಕೊಟ್ಟಿರುವವರ ಪರಿಚಯ ಈ ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಕಾಣುತ್ತೇವೆ. ಒಟ್ಟು ಹನ್ಮೋಂದು ಜನ ಹಿಂದಿ ಜ್ಞಾನಪೀಠ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ವಿಚೇತರು. ಇವರು ಹನ್ಮೋಂದು ಅನ್ನೋಹಿಣಿಗಳೇ ಆಗಿದ್ದಾರೆ. ಇವರನ್ನು ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ಪರಿಚಯಿಸಿ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಕನ್ನಡ ಓದುಗರ ಅಧ್ಯಯನ ವಿಸ್ತಾರಗೊಳಿಸಿದ ಡಾ. ಎಸ್. ಟಿ. ಮೇರವಾಡೆಯವರಿಗೆ ಗೌರವಮೂರ್ಖ ಅಭಿನಂದನೆಗಳು.

## ଭାର-ଶ୍ଵର ନୃଜିନାତ୍ମକ ନିଂଜନ

୧୩୫